



בית הדין להגבלים עסקיים ירושלים

11 ינואר 2017

ה"ע 8178-01-15 הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ נ' הממונה על ההגבלים
העסקיים ואח'

בפני כב' השופטת תמר בזק רפפורט

המבקשת: הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ
על ידי ב"כ עו"ד ניב זקלר ועו"ד שירן סופר

נגד

המשיבה: 1. הממונה על ההגבלים העסקיים
על ידי ב"כ עו"ד יונתן צויקל ועו"ד טובי הריס

המתנגדות: 2. חברת פרטנר תקשורת בע"מ
על ידי ב"כ עו"ד אייל שגיא ועו"ד ד"ר גיא שגיא
3. התאחדות המלונות בישראל
על ידי ב"כ עו"ד כרמית בר און

פסק דין

1. בקשה לאישור הסדר כונן, על פי סעיף 7 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 (להלן – חוק ההגבלים העסקיים), מטעם הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ (להלן – הפדרציה), שהינה תאגיד לניהול משותף של זכויות יוצרים ברשומות קול.

רקע

2. זכויות יוצרים ביצירה מוסיקלית מושמעת נמצאות בידיהם של בעלים שונים וניתן לתאר זאת באופן סכמטי כך: כותב מילות השיר הוא בעל זכויות היוצרים במילות השיר; המלחין הוא בעל זכויות היוצרים בלחן; המעבד המוסיקלי הוא בעל זכויות היוצרים בעיבוד; מבצע השיר הוא בעל זכויות המבצעים כמבצע; ומי שהפיק את ההקלטות הראשיות הוא בעל זכויות היוצרים ברשומות הקול.

3. עניינו של ההליך דנן בניהול זכויות יוצרים ברשומות הקול: הפדרציה היא גוף שהוקם בזמנו בידי חברות תקליטים לצורך ניהול משותף של זכויות יוצרים בתחום מתן רישיונות להשמעה פומבית ושידור של רשומות קול, אכיפת זכויות יוצרים ומניעת הפרתן. בכלל כך, מעמידה הפדרציה לרשות החפצים להתקשר עמה נהסכם "רישיון גורף" המאפשר זכות שימוש ברשומות הקול של כל חברי הפדרציה המיוצגים בה, תוך שמירת זכויות היוצרים; קביעת תמלוגים עבור המיוצגים בגין



בית הדין להגבלים עסקיים ירושלים

11 ינואר 2017

ה"ע 8178-01-15 הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ נ' הממונה על ההגבלים
העסקיים ואח'

השימוש ברישיון; וכן פעולות לאכיפת הזכויות החוקיות של חברי הפדרציה והמיוצגים בה. לצד
הפדרציה דגן פועלת בשוק גם הנדרציה למוסיקה ישראלית וים תיכונית (להלן – הפי"ל), המעניקה
אף היא רישיונות גורפים עבור פרטואר רשומות קול שבניהולה. הואיל ורובם של הרישיונות
הגורפים בגין רשומות קול ניתנים בידי הפדרציה, ביום 24.1.05, הוכרזה הפדרציה על ידי הממונה
על הגבלים עסקיים כבעלת מונופולין בתחום מתן רישיונות שימוש גורפים בזכות השידור של
רשומות קול מוסיקליות ובתחום מתן רישיונות שימוש גורפים בזכות ההשמעה הפומבית של
רשומות קול מוסיקליות.

4. על רקע זה, בפניי בקשה לאישור הסדר כובל על פי סעיף 7 לחוק ההגבלים העסקיים מטעם
הפדרציה, שעניינה ניהול משותף של רישיונות לשימוש ואכיפת זכויות הביצוע הפומבי, השידור
והסינכרוניזציה ברשומות קול של חבריה ושל המיוצגים על ידה.

5. פעילות הפדרציה מצויה בבקרת מערך ההגבלים העסקיים מזה שנים. בכלל כן, ביום
29.4.04 ניתן אישור הסדר כובל ובתנאים לתקופה של שלוש שנים לפעילותה של הפדרציה במסגרת
פסק הדין בה"ע 3666/00, 3574/00 הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ ואח' נ'
הממונה על ההגבלים העסקיים ואח' (פורסם במאגרים); כמו כן, ביום 3.2.11, שב בית הדין ואשר
בתנאים את פעילות הפדרציה כהסדר כובל, לתקופה של ארבע שנים, תוך שהתנאים לאישור ההסדר
עודכנו, לאור הניסיון שנצבר והשינויים בדין (חקיקת חוק זכות יוצרים, התשס"ח-2007), ובפרט
לנוכח השינויים בתחום התקשורת והטכנולוגיה (ה"כ 705/07 הפדרציה הישראלית לתקליטים
וקלטות בע"מ נ' הממונה על ההגבלים העסקיים (פורסם במאגרים)).

6. משהסתיימה תקופה אישור, שבה הפדרציה ופנתה בבקשה דגן לאישור הסדר כובל לתקופה
נוספת של חמש שנים, באותם תנאים בהם אושרה פעילותה עד עתה.

7. עמדת הממונה הינה כי אכן, בכפוף לתנאים, יש לאשר את ההסדר, אולם את התנאים
הנדרשים יש לעדכן אל מול אלו שונהגו קודם לכן, בעיקר בסוגיות הנוגעות לרישיונות בתחום המידה
החדשה; בסיס הנתונים המנוהל על ידי הפדרציה; וחובות הממשל התאגידי הראוי והשקיפות
בפעילות הפדרציה.



נתינת הדין להגבלים עסקיים ירושלים

11 ינואר 2017

ה"ע 8178-01-15 הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ נ' הממונה על ההגבלים
העסקיים ואח'

8. כמו כן, הצטרפו להליך שתי מתנגדות: חברת פרטנר תקשורת בע"מ (להלן – פרטנר), אשר
הדגישה את הצורך בהרחבת הוויסיונות למדיה חדשה, והתאחדות המלונות בישראל, הטוענת כי
הפדרציה גובה מבתי המלונות תעריפים מופרזים העולים על חלקה היחסי ב"עוגת התמלוגים",
ואינם סבירים ביחס לתעריפים הנוהגים בחו"ל בתאגידים דומים (בעניין זה מתנהל הליך בין מספר
מלונות לבין הפדרציה בבית המשפט המחוזי בתל אביב, שעניינו שיעור התמלוגים הראויים עבור
השמעת מוסיקה באופן פומבי בשטחי מלונות (ת"א 12-06-43838 טינקו בע"מ ואח' נ' הפדרציה
הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ)).

9. בתחילה סברה הפדרציה כי אין מקום לעדכון התנאים, בכל אופן לא באותו היקף שאותו
דרשה הממונה, אולם בסופה של דרך הגיעו הממונה והפדרציה להסכמה אודות תנאי אישור ההסדר
הכובל. בעקבות כך, בכפוף להבהרה מסוימת שהוסכמה, הודיעה פרטנר על הסרת התנגדותה, וכך
גם התאחדות המלונות בישראל, שמסרה כי בנסיבות הקיימות החליטה להסיר את התנגדותה.

דיון

10. כפי שפורט בעבר, פעילות הפדרציה טומנת בחובה תועלות הן לבעלי הזכויות והן
למשתמשים, יתרונות עליהם עמו בית הדין בהרחבה בפסקי הדין הקודמים שניתנו בעניין הפדרציה,
ועיקרם חסכון בעלויות בעלי הזכויות ומתן אפשרות למשתמשים להסדרת שימוש חוקי בזכויות
יוצרים, תוך חסכון בעלויות. עם זאת, לצד התועלות והיתרונות של פעילותה של הפדרציה כתאגיד
לניהול משותף של זכויות, קיימים גם חסרונות אפשריים, בכללם חשש לניצול כוח השוק של
הפדרציה כלפי המשתמשים; חשש לניצול לרעה של מעמד הפדרציה כלפי בעלי זכויות יוצרים;
וחשש ל"זליגה" של שיתוף הפעולה מעבר לתחום החיוני לפעילות הפדרציה. עם זאת, תוצאתם של
היתרונות והחסרונות היא שיש להתנות את פעילות הפדרציה בתנאים שיבטיחו את מזעור השפעת
החסרונות ומיצוי התועלות במידת הניתן. בהקשר זה, כפי שמלמד ניסיון העבר, יש לבחון מעת לעת
את ההתפתחויות במשק ואת אופן הפעילות בשטח, על מנת לוודא את התאמת התנאים שנקבעו
לתנאי השוק המשתנים. במסגרה הבקשה דנן סברה הממונה, כאמור, כי נדרשים שינויים בתנאים
הנוכחיים בעיקר בתחומים הבאים: הרישיונות בתחום המדיה החדשה; בסיס הנתונים המנוהל על
ידי הפדרציה; חובות הממשל הוואגדי הראוי והשקיפות בפעילות הפדרציה. ואכן, הצדדים הגיעו
להסכמה בדבר שינויים בתנאים בתחומים האמורים, כמו גם שינויים נוספים שבחלקם הינם בעלי
אופי טכני, ומכל מקום היו מוסכמים על הצדדים.



נתיב הדין להגבלים עסקיים ירושלים

11 ינואר 2017

ה"ע 8178-01-15 הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ נ' הממונה על ההגבלים
העסקיים ואח'

תחום המדיה החדשה

11. תחום המדיה החדשה היא דינמי ביותר ודפוסי הפעילות בו, כמו גם השחקנים הרלבנטיים, משתנים ומתחדשים בקצב מהיר יחסית. עקב כך, נדרשו עדכונים שונים בתנאי האישור. כך, בתנאים שנהגו עובר להגשת בקשה זו, הוגבל רישיון streaming on demand (=רישיון לצורך הנגשת תוכן למשתמש קצה לפי דרישתו, באופן המאפשר לו לגשת לתוכן בעיתוי לפי בחירתו; להלן – SOD), ליצירות ששודרו קודם לכן בטלוויזיה המסורתית. נוכח ההתפתחויות בתחום, סברה הממונה כי בשלב זה שומה על הפדרציה לאפשר רישיון SOD גם לתוכן זר או מקומי שלא שודר בישראל באמצעות הטלוויזיה המסורתית. קושי נוסף שמצאה הממונה בעניין זה נוגע למגבלה על יכולתם של משדרים לשלב רשומות קול ביצירות מקוריות, לרבות בשידור מסוג SOD, תהליך המכונה "סינכרוניזציה".

12. הממונה הציגה את הקושי במצב הדברים הנוכחי שבו מה שמותר לטלוויזיה המסורתית, אסור למדיה החדשה, באופן המגביל את יכולתם של משדרים חדשים להפיק ולייצר יצירות מקוריות, תוך הענקת יתרון בלתי הוגן למשדרים המסורתיים. כמו כן, בתנאים הקיימים נוצר קושי לכלל המשדרים, כולל המסורתיים, להעלות לאינטרנט קטע מתכנית לפני שידור התכנית כולה בטלוויזיה המסורתית (כגון העלאת קדימון), וכן בהעלאת תכנים ייעודיים לאינטרנט ("סדרות רשת"), כל זאת באופן המצמצם את מגוון השירותים הניתנים לציבור.

13. בעקבות כך, ניהלו נציגי הפדרציה מגעים עם התאגידים הזרים החברים בפדרציה וכן עם נציגי ארגון ה-IFPI (International Federation of Phonographic Industry) – הפדרציה הבינלאומית של תעשיית התקליטים) על מנת לאפשר את הרישיונות המורחבים האמורים. בעקבות זאת, הציעה הפדרציה הרחבת זרישיונות כך ששידור אודיו-ויזואלי באמצעות הטלוויזיה יוגדר ככולל גם העברת שידורים אודיו-ויזואליים באמצעות רשת האינטרנט בשיטת IPTV (Internet Protocol Television – רשת אינטרנט מנוהלת) או בשיטת OTT (over-the-top – כלומר באמצעות רשת האינטרנט הפתוחה). כן נמסר, כי נערך תיקון לתנאי הסכם המסגרת בעניין שידור מסוג SOD, כך שהרישיון יתיר למשתמש להציע תכנים ב-SOD גם אם לא שודרו קודם לכן במדיה מסורתית, ובלבד שישודרו (לרבות שידור IPTV או OTT) תוך 30 יום. שני שינויים אלו משפרים את יכולתם



גזית הדין להגבלים עסקיים ירושלים

11 ינואר 2017

ה"ע 8178-01-15 הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ נ' הממונה על ההגבלים
העסקיים ואח'

של המשדרים החדשים לפעול ולהתחרות במשדרים המסורתיים, ומאפשרים הצגת קדימונים
באינטרנט ובטלוויזיה המסורתית טרם שידור התכנית המלאה וכן הצגת "סדרות רשת" באופן
שירחיב את התכנים המוצגים לציבור. בהקשר זה ביקשה פרטנר, והפדרציה לא התנגדה לכך, כי
יובהר שלצורך סלי ההחרגות שבסעיף 2.3 לתנאים, יהא דין החרגת זכויות להעברת שידורים
באמצעות האינטרנט בדרכים האמורות, כדין החרגת זכויות לשידור באמצעות הטלוויזיה, ולא כדין
החרגת זכויות ל-webcasting (שידור רציף באמצעות מדיה חדשה, ללא שליטה על קצב השידור,
מועדו ותוכנו) בלבד. הבהרה זו מצאה אף היא את מקומה בתנאים.

14. לאור האמור, נראה כי בכל הנוגע למדיה חדשה, אכן מדובר בתנאים שיאפשרו שימוש יעיל
ורחב יותר ברישיונות שמעניקה הפדרציה באופן ישיר את טובת הציבור, ויאפשר מיצוי טוב יותר
של התועלות הגלומות בפעילות הפדרציה.

שקיפות פעילות הפדרציה וממשל תאגידי תקין

15. נוכח החשיבות הציבורית של פעילות הפדרציה, סברה הממונה כי ראוי שתאגיד לניהול
משותף יפעל בסטנדרטים של שקיפות ושל ממשל תאגידי תקין, ובכלל כך פרסום דו"ח לציבור על
עיקר פעילות התאגיד, כללי הצטרפות ודו"ח שנתי, לרבות פירוט הכנסות התאגיד, הוצאותיו ועוד.
כמו כן, הוצע להעמיד לרשות כל בעל זכויות מידע מפורט אודות הכספים שמיוחסים לו וההוצאות
שנוכו. הממונה מציינת כי דרישה זו הינה ברוח מהלכים דומים שננקטו בעניין זה במדינות העולם.
ואכן, הפדרציה מסכימה להוסיף הוראות בדבר דו"ח שקיפות פומבי שנתי וכן דו"ח שקיפות פנימי
שנתי.

16. על המימד הציבורי שבפעילות התאגידים לניהול משותף של זכויות עמד בית המשפט
העליון בעניין ע"א 5365/11 אקו"ם בע"מ-אגודת קומפוזיטורים נ' emi music publishing ltd
(פורסם במאגרים; 3.9.13). באותו הקשר, בעניין ה"ע 43907-08-13 תל"י חברת התמלוגים של
יוצרי הקולנוע והטלוויזיה בישראל בע"מ נ' הממונה על ההגבלים העסקיים (פורסם במאגרים;
29.5.16), נקבעו תנאים בדבר חובת שקיפות וממשל תאגידי הולם את אופיו הציבורי של תאגיד
לניהול משותף. באותו אופן, ראויים הם התנאים שהוסכמו עתה לשקיפות פעילות הפדרציה
ולממשל תאגידי תקין, נוכח אופייה הציבורי של הפדרציה.



בית הדין להגבלים עסקיים ירושלים

11 ינואר 2017

ה"ע 8178-01-15 הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ נ' הממונה על ההגבלים
העסקיים ואח'

בסיס הנתונים המנוהל על ידי הפדרציה

17. אחד היתרונות המרכזיים שברישיון גורף הינו נגישות קלה יחסית למגוון רחב של יצירות.
נגישות נוחה מחייבת מידע מדויק אודות זהות הרשומות המנוהלות. אכן, האישור הקודם הותנה
בפרסום רפרטואר, אך זה הוגבל לרפרטואר המקומי ואף לא כלל הנחיות מפורטות בדבר תוכנו של
בסיס הנתונים. עתה מורחב תנאי זה כך שההגבלה על רפרטואר מקומי בלבד, הוסרה; נקבעו פרטי
בסיס הנתונים שימסרו בדבר הרפרטואר, וכן פרטי נגישותו באמצעות אתר האינטרנט של הפדרציה.
אף תנאי זה יאפשר שימוש יעיל יותר ברישיונות שמציעה הפדרציה למשתמשים.

תקופת האישור

18. כאמור בבקשה, עתרה הפדרציה לאישור ההסדר לתקופה של חמש שנים. בהודעת הממונה
אודות תנאים מוסכמים הוצע ליתן את האישור לתקופה של שש שנים, זאת בהינתן שהליך אישור
מחייב השקעת משאבים ניכרים, וכן משלא נצפים שינויים תכופים בתנאי השוק אשר ידרשו תיקונים
נוספים בתקופה הקרובה.

19. לעניין זה אני סבורה, כי על אף שנראה כי התנאים שהוסכמו עתה משופרים ומתאימים
עצמם להתפתחויות, ובכלל כן להתקדמות ולשינויים בתחום המדיה החדשה, נראה כי קצב
ההתקדמות בעניינים אלו מהיר, ויש להתייחס בזהירות אל ההערכה שלא נצפים שינויים תכופים
בתנאי השוק. על כך אוסיף, כי ניסיון העבר מלמד שפרק זמן לא קצר חולף ממועד הגשת בקשת
האישור ועד להשלמת הדיון בו. נוכח זאת, נראה כי יש להיעתר לבקשה, כך שההסדר יאושר
לתקופה של חמש שנים בלבד, אך לא מעבר לכך.

20. על יסוד כל האמור, מורה אני על אישור ההסדר הכובל דנן בתנאים כמפורט בהודעת
הממונה מיום 6.12.16, וזאת לתקופה של חמש שנים מהיום.

21. אין צו להוצאות.

ניתן היום, י"ג טבת תשע"ז, 11 ינואר 2017, בהעדר הצדדים.



בית הדין להגבלים עסקיים ירושלים

11 ינואר 2017

ה"ע 8178-01-15 הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ נ' הממונה על ההגבלים
העסקיים ואח'

תמר בזק רפפורט, שופטת

1
2
3
4
5
6
7

בית המשפט המחוזי ירושלים
אני מאשר
להעתיק זה וכן ומתאים להקוב
15/01/17 17/13/17

